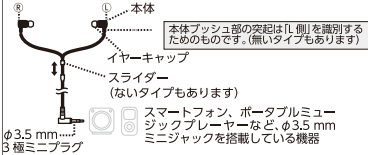


取扱説明書

Stereo headphone
ステレオヘッドホン

お買い上げありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。また、お読みになったあとは、いつでも見られるところへ必ず保管してください。

使用方法



※一部形状が異なる場合もあります

安全上のご注意

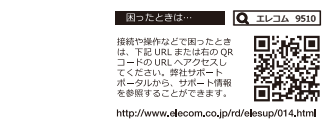
- 警告**
 - 本製品(ヘッドホン・イヤークリップ)は、食べ物ではありません。お口に入れないようにしてください。
 - 誤ってお子様が飲み込み、気管に詰まる恐れがあります。本製品を子供の手の届く範囲に保管しないでください。
 - 自転車、オートバイ、自動車運転中には、ヘッドホンを使用しないでください。交通事故の原因となります。
 - 歩行中に使用する時は、周囲の環境に十分注意してください。交通事故の原因となります。

- 聴く、ホム、自動車の通る道、工事現場など、周囲の音が聞こえないと危険を伴う場所では使用しないでください。
- ヘッドホンを大音量で長時間使用しないでください。聴力に悪い影響を与える可能性があります。常に適度な音量でご使用してください。
- △ **注意**
 - ヘッドホンが肌に合わないと感じた時は、早めに使用を中止し、医師に相談してください。
 - イヤークリップがはずれないよう、レシーバ部にしっかりと取り付けてください。
 - 万一、イヤークリップが外れて耳に残った時は、無理に取り出すと医師の診察を受けてください。
 - 強い衝撃を受けたとき、または、下記 URL または QR コードを参照してください。
 - 故障した時は使用しないでください。
 - 暖房機器の近く、高温やほこりの多い場所、直射日光の当たる場所、水のかかる場所には、置かないでください。故障の原因となります。
 - 本製品を分解、改造する事は絶対におやめください。

取扱い上のご注意

- ご使用の際は、周囲の迷惑にならないようご注意ください。
- ヘッドホンのプラグを抜く時は、コードを引っ張らないで必ずプラグを持って抜いてください。コードを引っ張って抜くと、断線など故障の原因となります。
- 接続する機器の取扱説明書も必ずお読みください。各機器の使用方法是弊社ではサポートしておりません。
- コードを機器に巻きつけないでください。断線など故障の原因となります。

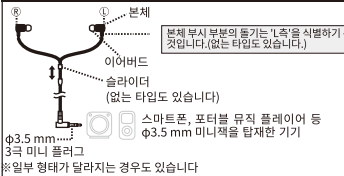
- お手入れについて**
 - 本体やコードが汗や整髪料などで汚れたときは、使用後すみやかに乾いた布で拭いてください。汚れたまま放置すると、部品の劣化により断線など故障の原因となります。
 - 特に汚れがひどい場合は、水または中性洗剤を少量含ませたやわらかい布で拭いてください。
 - シンナー、ベンジン、アルコールなど揮発性の液体を使用すると、変質や変色を起こすおそれがあります。
 - プラグが汚れたときは、乾いた布で拭いてください。プラグが汚れたまま使用すると、音とびや雑音が入る場合があります。
 - イヤークリップが汚れたときは、乾いた布で拭いてください。



사용자 매뉴얼 | 스테레오 헤드폰

ELECOM 제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 제품을 사용하기 전에 본 매뉴얼을 숙지하여 올바른 제품 사용법을 알아두시기 바랍니다. 숙지한 매뉴얼은 언제든지 볼 수 있는 장소에 보관하십시오.

사용 방법



※일부 형태가 달라지는 경우도 있습니다

안전 조치

- △ **경고**
 - 제품(헤드셋, 이어버드)은 식용이 아닙니다. 제품의 어떠한 부분도 입 안에 넣지 마십시오。
 - 어린이가 삼킨 제품물 섭취 목에 걸릴 위험이 있습니다. 제품은 어린이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오。
 - 자전거 또는 오토바이를 타거나 자동차를 운전할 때 헤드폰을 사용하지 마십시오. 사고로 이어질 수 있습니다。
 - 경로에서 제품을 사용할 때에는 주변 교통에 주의를 기울여십시오. 사고로 이어질 수 있습니다。
 - 이어버드가 잘 들어가지 않도록 수신기에 단단히 장착하십시오. 이어버드가 떨어지거나 귀에 안 있으면 원로로 빼내려 하지 말고 의사의 도움을 받으십시오。
 - 제품에 강한 충격을 주지 마십시오。
 - 제품이 손상되면 사용하지 마십시오。
 - 제품을 히터 주변, 고온 및 먼지가 많은 곳, 직사광선에 바로 노출되는 곳 또는 축축한 곳에 두지 마십시오. 제품이 고장 날 수 있습니다。
 - 제품을 분해 또는 개조하지 마십시오。

사용 시 주의 사항

- 제품을 사용할 때 주변 사람에게 피해를 주지 않도록 주의하십시오。
- 헤드폰의 플러그를 뽑을 때 코드가 아닌 플러그를 잡고 당기십시오。당긴 채 당기거나, 단선 등 고장의 원인이 됩니다。
- 제품을 연결할 장치의 매뉴얼도 반드시 숙지하십시오。ELECOM은 스마트폰 및 휴대전화의 기종별 사용방법은 제공하지 않습니다。
- 코드를 기기에 감지 마십시오。단선 등 고장의 원인이 됩니다。
- 취급에 대해서**
 - 본체와 코드가 얽히나 헤어 스타일링제 등으로 오염되었을 경우에는 사용 후 즉시 마른 천으로 닦아 주십시오。오염된 상태로 사용하면 부품의 열화에 의한 단선 등 고장의 원인이 됩니다。
 - 특히 알코올, 샴푸, 향수는 물론 증류 증제를 소량 함유한 부러러운 천으로 닦아 주십시오。
 - 시나, 변형, 알코올 등 휘발성 액체를 사용하면 변질 및 변색을 일으킬 우려가 있습니다。
 - 플러그가 오염되었을 경우에는 마른 천으로 닦아 주십시오。
 - 플러그가 오염된 상태에서 사용하면 음이 튀어나 잡음이 들어갈 수 있습니다。
 - 이어버드가 더러워졌을 때는 마른 천으로 닦아 주십시오。

책임의 제한

- 열매점 주식회사는 제품의 사용으로 인한 특별 손해, 결과적 손해, 간접 손해, 처벌에 대한 손해 책임은 지지 않습니다。
- 열매점 주식회사는 제품과 연결된 장치에서 일어날 수 있는 데이터 손실, 오류 또는 기타 문제를 보장하지 않습니다。

保証書の保管について

保証書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。

保証書 [EHP-CN400A]

店名	住所	TEL	販売店
担当者名			
保証期間	お買い上げ年月日		
6ヶ月	年 月 日		

製品の保証について

- 保証内容
 - 弊社が定める保証期間（本製品ご購入日から起算されます）内に、適切な使用環境で発生した本製品の故障に限り、無償で本製品を修理または交換いたします。
 - 無償保証範囲
 - 以下の場合には、保証対象外となります。
 - (1) 保証書および故障した本製品をご提出いただけない場合、またはご購入日が確認できる証明書（レシート・納品書など）をご提出いただけない場合。
 - (2) 保証書に曲造・改変などが認められた場合。
 - (3) 弊社および弊社が指定する機関以外の第三者ならびにお客様による改造、分解、修理により故障した場合。
 - (4) 弊社が定める機器以外に接続、または組み込んで使用し、故障または破損した場合。
 - (5) 通常の一般家庭で想定される使用環境での使用による温度、湿度、振動等により故障した場合。
 - (6) 本製品を購入いただいた後の輸送中に発生した衝撃、落下等により故障した場合。
 - (7) 地震、火災、落雷、雷水害、その他の天変地変、公害、異常電圧などの外的要因により故障した場合。
 - (9) その他、無償修理または交換が認められない事由が発見された場合。
 - 修理
 - 修理のご依頼は、本保証書の本製品に添えて、お買い上げの販売店にお持ちいただくか、弊社修理センターへ送付してください。
 - 弊社修理センターへ送付いただく場合の送料はお客様のご負担となります。また、ご送付いただく際、適切な梱包の上、紛失防止のため受渡の確認ができる手段（宅配や飛航郵便など）をご利用ください。当、弊社は運送中の製品の破損、紛失については一切の責任を負いません。
 - 同様の交換ができない場合は、保証対象製品と同等またはそれ以上の性能を有する他の製品と交換させていただく場合があります。
 - 有償、無償にかかわらず修理により交換された旧製品または旧製品等は返却いたしません。
 - 免責事項
 - 本製品の故障について、弊社に故意または重大な過失がある場合を除き、弊社の責務不履行および不法行為等の損害賠償責任は、本製品購入代金上限とさせていただきます。
 - 本製品の故障に起因する派生的、付随的、間接的および精神的損害、逸失利益、ならびにデータ損害の補償等につきましては、弊社は一切責任を負いかねます。
 - 有効期間
 - この保証書は、日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.
 - 保証書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。

商品に関するお問い合わせは

(Phone support is available only in Japanese.)

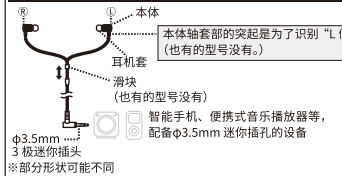
エレコム総合インフォメーションセンター TEL.0570-084-465 FAX.0570-050-012 受付時間／10:00～19:00 **年中無休**

※その他記載されている会社名・製品名等は、一般に各社の商標または登録商標です。※安全性向上、品質改良の色、色、仕様等予告なく変更することがあります。

用户手册 | 立体声耳机

感谢您购买本 ELECOM 产品。使用本产品前，请阅读使用说明书，以便了解如何正确使用本产品。阅读使用说明书后，请将其放在方便随时取阅的地方。

使用方法



安全措施

- △ **警告**
 - 本产品（头戴式耳机、耳机套）不可食用。切勿将本产品的任何部分放入口中。
 - 存在孩童误食本产品或因此产生窒息的风险。请将本产品放在孩童触及不到的地方。
 - 请勿在骑自行车、驾驶摩托车或开车时使用本头戴式耳机。否则可能会导致交通事故。
 - 如在步行时使用本产品，应特别注意周围的交通情况。否则可能会导致交通事故。
 - 在某些需要听到周围声音的情况（十字路口、火车站、马路、建筑工地等），请勿使用本头戴式耳机，否则会产生危险。
 - 请勿在大量音的状态下长时间使用头戴式耳机。可能会对您的听力带来负面影响。请始终调整至合适的音量使用。

- △ **注意**
 - 如头戴式耳机对您的皮肤产生刺激反应，请立即停止使用本产品并咨询医生。
 - 将耳机套牢固地套在耳机上，使其不会轻易脱落。
 - 如果耳机套脱落落在耳朵中，请立即就医，切勿尝试强行将其取出。
 - 切勿使本产品受到强力撞击。
 - 本产品损坏后请勿继续使用。
 - 切勿将本产品放在靠近供暖装置或高温多尘、阳光直射或容易潮湿的环境中。否则可能会导致产品故障。
 - 切勿尝试自行拆卸或改装本产品。

使用安全措施

- 使用本产品时，切勿打扰到您周围的人。
- 取下头戴式耳机时，请注意握住插头而非耳机线。拉扯线缆拔下可能导致断线等故障。
- 请阅读连接到本产品的设备的使用说明书。对于使用此类设备的用户，ELECOM 不提供支持。
- 请不要将线缆缠绕在设备上。否则可能导致断线等故障。
- 关于保养**
 - 当本体、线缆被汗水、发膏等污染时，使用后请迅速用干布擦拭。如果在被污染的情况下放置不管，零部件的老化可能导致断线等故障。
 - 尤其是污染严重时，请用沾有少量水或中性洗涤剂的去垢擦拭。如果使用脏水、汽油、酒精等挥发性液体，可能引起变质、变色。
 - 当插头变质时，请用干布擦拭。如果在插头变质的情况下继续使用，有时会发生跳音、杂音。
 - 当耳机套变质时，请用干布擦拭。

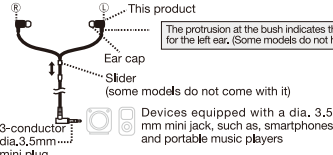
责任限制

- ・ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担任何责任。
- ・ELECOM Co.,Ltd. 不对连接到本产品的设备中可能发生的数据丢失、出错或其他问题做出任何担保。

User's Manual | Stereo headphone

Thank you for purchasing ELECOM's product. Before using the product, please read this instruction manual so you can learn how to use the product correctly. After reading the instruction manual, store it in a location where it can be viewed at any time.

How to use



* The images are for illustration purposes only and may differ from your actual product.

Safety Precautions

- △ **WARNING**
 - The product (headphone, ear caps) is not food. Do not put any part of the product in your mouth.
 - There is a risk of children accidentally swallowing or choking on the product. Do not store the product within reach of children.
 - Do not use the headphone while operating a bicycle, motor cycle, motor car etc. This may result in an accident.
 - When using the product while walking, pay full attention to surrounding traffic. Failure to do so may lead to an accident.
 - Do not use the headphone in places where an inability to hear could be danger, such as crossings, train platforms, roads, construction sites, etc.
 - Do not use the headphone at high volume for an extended period of time. Doing so can cause hearing loss. Always listen at moderate levels.
 - This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

CAUTION

- If the headphone bothers your skin, stop using the product immediately and consult a physician.
- Securely attach the ear caps to the receivers so they do not come free. If an ear cap comes free and remains in your ear, seek medical attention without trying to force it out.
- Do not expose the product to strong shocks.
- Do not use the product when it is broken.
- Do not leave the product near a heater, in locations with high temperature and lots of dust, in locations in direct sunlight, or in locations that get wet. Failure to do so may cause malfunction.
- Do not attempt to disassemble or alter the product.

Usage Precautions

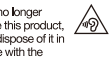
- When using the product, take care not to bother people around you.
- When unplugging the headphone, pull by the plug and do not pull the cord. Pulling the cord may cause failures, such as, broken or disconnected wires.
- Read the instruction manual of the device you will connect the product to. We do not provide support for using devices.
- Do not wind the cord around the device. Doing so may cause failures, such as, broken or disconnected wires.
- Care instruction**
 - If this product becomes dirty from sweat or hairdressing agent, etc., immediately wipe it with a dry cloth. Leaving the dirty product undcleaned may cause component deterioration and lead to failures, such as, broken or disconnected wires.
 - In case dirt does not completely come off, use a soft cloth dampened with water or mild detergent to wipe away. Use of a volatile liquid (paint thinner, benzene, alcohol, etc.) may affect the material quality and colour of this product.
 - If the plug becomes dirty, wipe it with a dry cloth. If you keep using the dirty plug, you may hear skips or noise.
 - If the ear caps become dirty, wipe them with a dry cloth.

Limitation of Liability

- ・ELECOM Co., Ltd. shall be held in no way liable for any compensation for special damages, consequential damages, indirect damages, punitive damages, or lost profit arising out of the use of this product.
- ・ELECOM Co., Ltd. makes no guarantees concerning the loss of data, errors, or any other problems that may occur on devices connected to this product.



When you no longer need to use this product, be sure to dispose of it in accordance with the local ordinances and laws of your area.

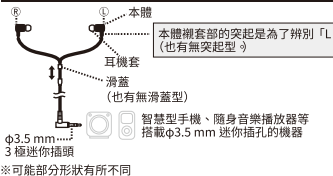


To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

使用者手冊 | 立體聲耳機

感謝您購買本 ELECOM 產品。使用本產品前，請閱讀使用說明書，以便瞭解如何正確使用本產品。閱讀使用說明書後，請將其放在方便隨時取閱的地方。

使用方法



※可能部分形狀有所不同

安全措施

- △ **警告**
 - 本產品（頭戴式耳機、耳機套）不可食用。切勿將本產品的任何部分放入口中。
 - 孩童誤食本產品恐會導致窒息，請將本產品放在孩童觸及不到的地方。
 - 請勿在騎自行車、駕駛摩托車或開車時使用本頭戴式耳機。否則可能會導致交通事故。
 - 如在步行時使用本產品，應特別注意周圍的交通情況。否則可能會導致交通事故。
 - 在某些需要聽到周圍聲音的情況（十字路口、火車站、馬路、建築工地等），請勿使用本頭戴式耳機，否則會產生危險。
 - 若使用於大量音長時間使用頭戴式耳機，可能對聽力造成不良影響。請隨時以適當的音量使用。
- △ **注意**
 - 如頭戴式耳機對您的皮膚產生刺激反應，請立即停止使用本產品並諮詢醫生。
 - 將耳機套牢固地套在耳機上，使其不會輕易脫落。
 - 如果耳機套脫落在耳朵中，請立即就醫，切勿嘗試強行將其取出。
 - 切勿使本產品受到強力撞擊。
 - 本產品損壞後請勿繼續使用。
 - 切勿將本產品放在靠近供暖裝置或高溫多塵、陽光直射或容易潮濕的環境中。否則可能會導致產品故障。
 - 切勿嘗試自行拆卸或改裝本產品。

使用安全措施

- 使用本產品時，切勿打擾到您周圍的人。
- 取下頭戴式耳機時，請注意握住插頭而非耳機線。若拉扯耳機線，可能造成斷線等故障。
- 請務必閱讀連接至本產品之裝置的使用說明書。對於使用此類裝置的使用者，ELECOM 不提供支援。
- 請勿將耳機線纏繞在機器上。否則可能導致斷線等故障。
- 關於保養**
 - 本體和耳機線因為汗水和整髮產品而髒污時，請於使用後，立刻以乾布擦拭。若是在由酒精放置，零件劣化可能造成斷線等故障。
 - 尤其是髒污嚴重時，請以含有少量水或中性洗劑的軟布擦拭。若使用稀釋劑、揮發油、酒精等揮發性液體，可能會引發變質或變色。
 - 插頭髒污時，請以乾布擦拭。若任由插頭髒污使用，可能會跳音或跑進雜音。
 - 耳機套髒污時，請以乾布擦拭。

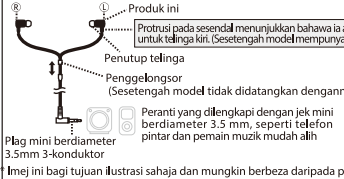
責任限制

- ・ELECOM Co., Ltd. 對因使用本產品造成的特殊損失、結果性損失、間接損失、懲罰性損失或所損失利益的賠償均不承擔任何責任。
- ・ELECOM Co., Ltd. 不對連線到本產品的裝置中可能發生的資料丟失、出錯或其他問題做出任何擔保。

Manual Untuk Pengguna | Fon Kepala Stereo

Terima kasih kerana membeli produk ELECOM ini. Sebelum menggunakan produk ini, bacalah manual arahan ini supaya anda dapat mempelajari cara menggunakannya dengan betul. Selepas membaca manual arahan ini, simpan di tempat yang memudahkannya diambil pada bila-bila masa.

Cara menggunakan



Imej ini bagi tujuan ilustrasi sahaja dan mungkin berbeza daripada produk anda yang sebenar.

Langkah-langkah Keselamatan

- △ **AMARAN**
 - Produk ini (set kepala, fon kepala) bukan makanan. Jangan masukkan mana-mana bahagian produk ini ke dalam mulut anda.
 - Ada risiko anak-anak tertelan produk ini atau tercekik. Jangan simpan produk ini di tempat yang boleh dicapai oleh anak-anak.
 - Jangan gunakan fon kepala ini semasa menunggang basikal, menunggang motosikal, memandu kereta dan sebagainya. Ini boleh menyebabkan kemalangan.
 - Apabila menggunakan produk ini semasa berjalan, berikan perhatian penuh terhadap keadaan lalu lintas di sekeliling. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kemalangan.
 - Jangan gunakan fon kepala di tempat-tempat yang berbahaya jika pengendalian terganggu, seperti di Intan, platform kereta api, jalan raya, tapak pembinaan, dan sebagainya.
 - Jangan gunakan fon kepala pada kelantangan yang tinggi bagi tempoh masa yang lama. Perbuatan ini boleh menyebabkan kehilangan pendengaran. Sentiasa dengar pada tahap yang sederhana.
- △ **AWAS**
 - Jika fon kepala mengganggu kulit anda, berhenti menggunakan produk ini dengan serta-merta dan pergilah berjumpa doktor.
 - Pasangkan fon kepala pada penerima dengan rapi agar tidak terlepas. Jika fon kepala terlepas dan tertinggal di dalam telinga anda, dapatkan bantuan perubatan dan jangan cuba mengeluarkannya secara paksa.
 - Jangan benarkan produk ini terkena hentaman yang kuat.
 - Jangan gunakan produk ini yang rosak.
 - Jangan tinggalkan produk ini berdekatan dengan alat pemanas, di tempat bersuhu tinggi dan berhabuk, di tempat yang terdedah kepada matahari langsung, atau di tempat yang basah. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan malfungsi.
 - Jangan cuba ceraiikan atau ubah produk ini.

Langkah Berjaga-jaga Semasa Penggunaan

- Semasa menggunakan produk ini, pastikan anda tidak mengganggu orang di sekeliling anda.
- Apabila mencabut palam fon kepala, tarik pada palam dan bukannya pada kabel. Menarik kord boleh menyebabkan kegagalan, seperti wayar rosak atau terputus.
- Baca manual arahan bagi alat yang akan anda sambungkan pada produk ini. ELECOM tidak menyediakan sokongan bagi penggunaan alat.
- Jangan lilitkan kord di sekeliling peranti. Tindakan tersebut boleh menyebabkan kegagalan, seperti wayar rosak atau terputus.

Arahan pengajaan

- Jika produk ini kotor disebabkan oleh peluh atau bahan dandan rambut, dsb., bersihkan dengan kain yang kering dengan tangan. Membarikan produk yang kotor tanpa dibersihkan boleh menyebabkan kerosakan komponen dan kegagalan seperti wayar rosak atau terputus.
- Sekiranya kekotoran tidak dapat dibersihkan sepenuhnya, gunakan kain lembut yang dilembapkan dengan air atau pencuci yang lembut untuk mengkilap kekotoran sehingga bersih. Penggunaan cecair meruap (pencair cat, benzene, alkohol, dsb.) boleh menjejaskan kualiti bahan dan warna produk ini.
- Jika palamnya kotor, lapkan dengan kain yang kering. Jika anda terus menggunakan palam yang kotor, anda mungkin mendengar bunyi yang asing atau tidak larut.
- Jika penutup telinga kotor, lapkan dengan kain yang kering.

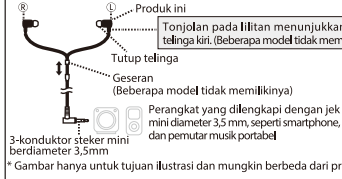
Batasan Liabiliti

- ・ELECOM Co., Ltd. tidak boleh dipertanggungjawabkan dengan apa cara sekalipun untuk membayar pampasan akibat ganti rugi keros, ganti rugi lanjutan, ganti rugi tidak langsung, ganti rugi punfuit, atau kehilangan keuntungan yang terakibat oleh penggunaan produk ini.
- ・ELECOM Co., Ltd. tidak memberikan jaminan berhubung dengan kehilangan data, ralat, atau apa-apa masalah lain yang mungkin berlaku pada alat-alat yang tersambung dengan produk ini.

Panduan bagi Pengguna | Headphone stereo

Terima kasih Anda telah membeli produk ELECOM. Sebelum menggunakan produk ini, bacalah panduan penggunaan untuk mengetahui cara menggunakannya dengan benar. Setelah membaca petunjuk penggunaan, simpanlah di tempat yang mudah ditemukan.

Cara penggunaan



* Gambar hanya untuk tujuan ilustrasi dan mungkin berbeda dari produk sebenarnya.

Tindakan Pengamanan

- △ **PERINGATAN**
 - Produk (headphone, ujung headset) bukan termasuk makanan. Jangan memasukkan komponen apa pun ke dalam mulut. Anak-anak berisiko menelan atau tersedek oleh produk. Jangan produk dari jangkauan anak-anak.
 - Jangan menggunakan headphone saat naik sepeda, sepeda motor atau saat mengemudi. Hal ini dapat menyebabkan kecelakaan.
 - Ketika menggunakan produk saat berjalan, selalu fokus pada lalu lintas di sekitarnya. Jika tidak, dapat menyebabkan kecelakaan.
 - Jangan menggunakan headphone di tempat yang harus melewati suara sekitar, seperti saat menyeberang jalan, di stasiun kereta, di jalan raya, lokasi konstruksi, dsb.
 - Jangan gunakan headphone pada volume tinggi dalam jangka waktu yang lama. Melakukan ini dapat menyebabkan gangguan pendengaran. Selalu mendengarkan pada tingkat yang sedang.

AWAS

- Jika headphone menyebabkan reaksi negatif pada kulit, hentikan penggunaan dan segera hubungi dokter.
- Pasang ujung headphone dengan kencang ke alat penerima sehingga tidak mudah lepas.
- Jika ujung headphone terlepas dan tertinggal di dalam lubang telinga, segera cari pertolongan medis dan jangan berusaha mengeluarkannya sendiri.
- Jangan biarkan produk ini terkena guncangan keras.
- Jangan menggunakan produk yang rusak.
- Jangan meletakkan produk di dekat heater, di tempat yang bersuhu tinggi dan banyak debu, terkena cahaya matahari langsung, atau di tempat yang basah. Hal-hal di atas dapat menyebabkan kerusakan.
- Jangan berusaha membarikan atau menguk-atik produk.

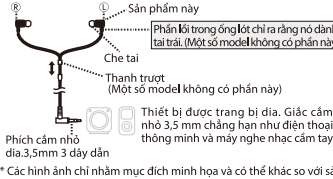
Tindakan Pengamanan Saat Menggunakan

- Saat menggunakan produk, usahakan untuk tidak mengganggu orang-orang di sekitar Anda.
- Saat mencabut headphone, pastikan Anda menarik bagian steker, bukan kabelnya. Menarik kabel dapat menyebabkan kegagalan, seperti kabel rusak atau terputus.
- Baca buku panduan untuk perangkat yang akan disambungkan dengan produk ELECOM. Tidak mendukung penggunaan perangkat lain.
- Jangan lilitkan kabel di sekitar perangkat. Tindakan tersebut dapat menyebabkan kegagalan, seperti, kabel rusak atau terputus.
- Instruksi perawatan**
 - Jika produk kotor karena keringat atau zat peneatan rambut, dll, segera bersihkan produk dengan kain kering. Membarikan produk kotor dan tak dibersihkan dapat menyebabkan kerusakan komponen sehingga mengakibatkan kegagalan, seperti, kabel rusak atau terputus.
 - Jika kotoran tidak sepenuhnya hilang, gunakan kain lembut yang dibasahi dengan air atau deterjen lembut untuk menghilangkan kotoran. Penggunaan cairan yang mudah menguap (pengencer, benzene, alkohol, dll) dapat mengurangi kualitas bahan dan warna produk ini.
 - Jika konektor kotor, bersihkan dengan kain kering. Jika konektor kotor terus digunakan, Anda mungkin mendengar suara terputus atau bising.
 - Jika tutup telinga kotor, bersihkan dengan kain kering.
- Batasan Tanggung Jawab**
 - ・ELECOM Co., Ltd. tidak akan bertanggung jawab atas setiap kompensasi untuk kerusakan khusus, kerusakan konsekuinsial, kerusakan tidak langsung, ganti rugi kerusakan, atau kerugian yang timbul akibat dari penggunaan produk ini.
 - ・ELECOM Co., Ltd. tidak memberikan jaminan atas kehilangan data, kesalahan, atau masalah lain yang mungkin terjadi pada perangkat yang terhubung ke produk ini.

Hướng dẫn Sử dụng | Tai nghe âm thanh nổi

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm của ELECOM. Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc sách hướng dẫn này để có thể tìm hiểu cách sử dụng đúng sản phẩm. Sau khi đọc sách hướng dẫn, hãy cất nó ở một vị trí mà bạn có thể xem lại được bất kỳ lúc nào.

Cách dùng



* Các hình ảnh chỉ nhằm mục đích minh họa và có thể khác so với sản phẩm thực tế của bạn.

Các biện pháp an toàn

- △ **CẢNH BÁO**
 - Khi rút tai nghe, hãy kéo phần dây và không kéo dây. Kéo dây có thể gây hỏng, chẳng hạn như đứt dây, hỏng dây nối hoặc ngắt kết nối.
 - Hãy đọc sách hướng dẫn thiết bị mà bạn sẽ kết nối với sản phẩm. ELECOM không cung cấp hỗ trợ cho việc sử dụng các thiết bị.
 - Không quây dặt xung quanh thiết bị. Làm như vậy có thể gây ra hỏng, như đứt dây hoặc ngắt kết nối.
- Hướng dẫn bảo quản**
 - Nếu sản phẩm này bị bẩn do mồ hôi hoặc chất làm tóc, v.v., lau nó ngay bằng vải khô. Để sản phẩm bẩn không được lau chùi có thể gây ra hư hại bộ phận và dẫn đến hỏng, như đứt dây hoặc ngắt kết nối.
 - Trong trường hợp vết bẩn không được loại bỏ hoàn toàn, hãy sử dụng vải mềm thấm nước hoặc chất tẩy rửa để lau sạch. Sử dụng chất lỏng dễ bay hơi (chất pha loãng sơn, benzen, cồn, v.v.) có thể ảnh hưởng đến chất lượng vật liệu và màu của sản phẩm này.
 - Nếu phần cảm bị bẩn, hãy lau bằng vải khô. Nếu bạn tiếp tục sử dụng phần cảm bẩn, bạn có thể nghe thấy tiếng ồn hoặc tiếng ồn.
 - Nếu che tai bị bẩn, hãy lau bằng vải khô.

Giới hạn trách nhiệm

- ・ Công ty TNHH ELECOM sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ khoản bồi thường nào cho các hư hỏng đặc biệt, hư hỏng mang tính chất tăng phát hoặc bị mất lợi nhuận do việc sử dụng các sản phẩm này gây ra.
- ・ Công ty TNHH ELECOM không đưa ra sự đảm bảo nào liên quan đến việc mất dữ liệu, lỗi, hoặc bất kỳ vấn đề nào khác có thể xảy ra với các thiết bị được kết nối với sản phẩm này.
- ・ Không cố gắng tháo rời hoặc thay đổi sản phẩm.

